

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

نومرو	شوال	سنت	سنه	حزيران	صحيحة	۰۹۱۹
۵۰۰	۳۰	۱۳۰۶	۱۳۰۵	۱۶	۱۲	۱۲۰۰

- (اشبو غزنه بهر هفتنه جمهه اير تسي کونلارى چيقار . سنه لکى در سعادت اچون مجيدىي يكىمى غروش)
(حسابىلە التمش غروشدور . طشرەمل اچون اوش بوسـته اجرنى خم اولنور . بهـر)
(نـسخه سـي يـنه مـجيدـيـه يـكـرىـمىـغـروـشـ اوـلمـقـ اوـزـرـهـ بـوزـ بـارـهـ يـهـ هـرـ يـرـدـهـ صـاـپـلـوـرـ . دـوـرـجـ اوـلـنـهـ جـقـ)
(اعلاناتك هـرـ بـرـندـنـ بـرـ مـجيـدـيـهـ اـخـذـ اوـلـنـورـ . سـنـهـ لـكـنـهـ مشـترـىـ اوـلـمـقـ استـيـانـلـوـ عـدـلـيـهـ نـظـارـتـىـ)
(دـاـزـهـ سـنـدـهـ كـاـئـنـ جـرـ بـدـهـ مـحـاـكـمـ اـدـارـهـ سـنـهـ مـرـاجـعـتـ اـيـمـلـيدـرـ)

یوزسکسان بىنچى ماده سەندە معین اولان مەتن
بىشىقە اوله رق بىداپت فارادىنى و يەمش اولان
ادارە چىلسەنگ بولۇندىيغى محل اىلە در سەعادت
ارە سەندەكى سەماۋە دەنى حساب اىلە جىكىدر.

فَسِرْكَيْر

- (مأمورین محاکمه‌سی نظام‌نامه‌سننه. ذیل اولیق)
 - (اوزره قیامه‌الذوب مرعیت احکامه باستیزدان)
 - (اراده سنبه حضرت پادشاهی شرف‌تعلیق)
 - (پوریلان فقره نظم‌ایمه صورتیدر)

مجالس اداره دن بدایه و بیلان فرار لک
شورای دولت استیضاف مدعی هم و میلک بجهه استیضاف
ایسلامی ایجون اصول حاکات جزاییه قانونیک

مزایده‌سی تکرار آچیلان بر قریه اعشارینه ضم
ایدنلرک پیلوی منقطع اول الدفن صکره ضم
استنکاف ایدن طرفه کف بد و قبول ایدن طرفه
قبول و هر ایکی سه تغیر و صولک طالبدن کفیل
آلتش ایسه آکادخی نصدق ایتدیرلدکدن صکره
بنه دلال و اعطه میله ندا ایتدیریله ول تکرار قرار
داده‌سی تحریر اولنور بر قریه اعشارینه مذکور
ایکی کون ظرفه دفعه قرار داده چکلده کدن
صکره بوزده اوچ ودها زیاده ضم ایله مزایده
تکرار آچیلدیغی حالده بروجه مشروح معامله
ایدیلور مزایده نک هرقاچ دفعه اولور ایسه
اولسون تکرار آچیلسی بوزده اوچدن نقشان
اولماق اوزره ضم و قوعنه منو طدر آنجق
مزایده بوصورنه آچیلدقدن صکره تکرار قرار
داده تحریر اولنتجیه دسکیین هر ملتزم آز چوق
استدیکی مقدار ضم ایده پیلور اشبو بوزده اوچ
ضم ایچون معین اولان ایکی کونک مبدئی ایلک
قرار داده به مخصوص اوله رق تعليق اولنه جق
ورقه ده مندرج تاریخ کونک اخشنامندن معتبر
او اوب پوصله به قاچ دفعه قرارده چکیلور ایسه
چکلسو اشبو مبدأ نحویل اولنماز یعنی ایکنجه
مزایده ذکر اولنان ایکی کوندن زیاده دوام

ماده مذکوره ده يان او لندېنېي و جمهله مناسبت
مو قېيدىي اولان جوارلوا و قضا مرکز لرينه دخى
پىلدىريله حكىمندن مزايدەنڭ يالكىز مرکز طالبلىرىنه
حصىر او لنبوپ دېكىر محلرده ظهور ايدە جىك
طـالبلىك تلغرافلە پىلدىريله حـكـىكـى پـىـلىـرى قـبـولـى
و مزايدە پـوصـلـهـىـنـهـ ضـمـ وـ عـلاـوـهـ اـيـلـهـ قـارـشـولـقـلىـ
مزايدە سـىـ اـجـراـ وـ اوـتـوـزـ اوـ جـنـحـىـ مـادـهـنـكـ
خارـجـدـنـ ظـهـورـ اـيـدـهـ جـىـكـ طـالـبـلىـ حـقـنـدـهـكـىـ اـحـكـامـ
عـهـوـمـيـهـسـنـهـ توـقـيقـاـمـعـاـمـلـهـ لـازـمـهـ اـيـفـاـقـلـنـورـ

پـىـكـرىـمىـ يـىـنـجـىـ مـادـهـ — بـىـگـونـ اـيـچـىـنـدـهـ نـقـدـرـ
قـرارـ دـادـهـسـىـ چـكـلـمـشـ قـرـيـهـ وـ اـرـ اـيـسـهـ اـخـشـاـمـيـسـىـ
كـوـبـلىـكـ اـسـاـمـيـسـىـ اـيـلـهـ بـدـلـ مـزاـيـدـهـ مـىـ بـوـ پـوـ صـلـهـ بـهـ
ياـزـبـلـهـ رـقـ حـكـوـمـتـ قـوـنـاغـىـ قـپـوـسـنـكـ طـيـشـاـرـ وـ سـنـهـ
هـرـكـسـكـ كـوـرـهـ پـىـلـهـ جـىـكـىـ بـرـمـحـلـهـ يـاـپـشـدـىـرـيـلـوـرـ
وـ قـرارـ دـادـهـسـىـ چـكـلـمـشـ اـولـانـ بـرـقـرـيـهـ اـعـشــاـرـىـنـهـ
تـكـرـارـ ضـمـ اـيـچـونـ اـيـامـ رـمـيـهـ تـعـظـيـلـيـهـ هـسـتـشـنـاـ اـولـمـقـ
أـوزـرـهـ قـرارـ دـادـهـ پـوـصـلـهـ لـرـىـنـكـ تـعـلـيـقـنـدـنـ اـعـتـبارـاـ
ايـكـنـجـىـ كـوـنـ اـخـشـاـهـ قـدـرـ مـدـتـ اوـلـوبـ بـوـ مـدـتـ
ظـرـفـىـدـهـ بـعـنـىـ قـرارـ دـادـهـ چـكـلـدـكـدـنـ فـرقـ سـكـزـ ساعـتـ
ايـچـىـنـدـهـ يـوـزـدـهـ اوـچـدـنـ نـقـصـانـ اوـلـماـقـ اوـزـرـهـ ضـمـ
قـبـولـ اـيـلـهـ مـزاـيـدـهـ تـكـرـارـ آـچـىـلـوـرـ وـ بـوـ صـورـتـلـهـ

کورلش او لمیو بده کفیلی و ارادیده بنده کفالت
ایلدم دیو کفیله تمهیر و یا امضا ایتدیر اد کدن
صکره احالة مأموری طرفندن فرادرداده ترقیم
فلمنور.

(بوكره نعم ديلان قله النوب مرعيت احکامه)

(بالاستيذهان اراده سنه حضرت خلا فتناهي)

(شرف فتح عراق پرورديلان اعشار نظامه سنه)

(ما بعدى)

یکری بشنجی ماده — احواله به هماور
اولانلر و هیئت مجلس موافقه سنده اجرا اولنان
مزایده ده بدل سابق و سابقه و سنه حاليه نك
فيض و برگه نظراً حدلايقني بولمش اولان
کویله پي اورمش اولانلر برد بور مجلسه جلب
ایله ضم وياخود کف يد ايلارى تکليف اولنوب
ضم ايدنلر اولور ايشه مزایده به تكرار دوام
اولنهرق پيريني قطع ایله ضمدن استنكاف ايدنلره
کف يد واهضا ايتديريلور ورغباتك انقطاع ایله
مزایده پوصله سنده کف يد ايتماش هیچ بوكىسه
قالدقدن صکره مزایده پوصله هى دلاله ويريله رك
شوقدر غروشده شهدى قرار داده چكيمه جكدر
ديو حکومت قوناغى صفحه وحوليسيمند ندا
ایتديريلور بو اعلان اوذرینه بردها ضم ايدن
بولنجز ايشه پوصله نك يکونى حذاسنه شوقدر
غروش بدل ایله قبول ايلدم ديو بور عباره يازيلوب
تاريختي قونيله رق طالبىه وطالبىك ژروتى كافى
ويقا نهمقام طرفندن مشترڪاً نختيم اولنور كذلت

ایلیه من فرق سکر ساعت ظرفنده طالب ظهور
ایسنه بله بودن ختماندن اول احالة اجرا
قلئیه جقدر.

یکمی سکونجی ماده — قرار داده می
چکیلان قریله لک ایکنجه کوئی اخشم اوستی
اسلمی ایله بدل مزایده لری مجلس اداره قضاده
وجله مواجهه سنده علنی اثاث او نقدن و دلال
واسطه سیله ندا ایدرد کدن صکره بقریله لک
اعشارینه شاید بوذه اوج و دها زیاده قسم ایدن
بولنور ایسه احالة لری ایرتی کونه تأخیر
اول تماق اوزوه اول اخشم در حال مزایده لری
اجرا و اکمال اولنور پیله قطمیله مزایده به
قطعیاً ختم و بریلوپ زبری مجلس اداره دن
(اشبوبد ایله احالة می قرار کیار اولدی) عباره می
یازیله رق ذات مهر لریه تحیم او نقدن صکره
احاله مأمور او لانل طرفندن مزایده پوصله سنده
احاله اولندي اشاری ترقیم ایله عهده لرنده تقرر
ایدن ملتزملدن و کفیلاری او لانل کفلساندن
فرق بریجی مادده کوسزیلیکی وجهله سند اخذ
ایله ضبطنامه نویریلووز و صورت احالة سیله شاید

بدل سابقندن بحسب صحیح و مقبوله مسند اوله رق
نقضانی وار ایسه اسباب مقننه می حقنده ذیل
قاضیه مجلس اداره قضادن بر مصبطه ترقیم
اولنور مزایده پوصله لریه احاله اشاری تحریر
اولنان کویله مؤخرآ هر نقدر ضم ایدن او اور
ایسه اولسون قطعیاً قبول او نفر.

یکمی طقوزنجی ماده — احاله به مأمور
اولانل کیندیکی قضاتک تخصیص واعلان ایدلش
اولان ایام معینه سنده مزایده بی اجرا بدل لایقی
بولان کویله اعشارینی طالبلریه احاله ایدرد کدن
صکره شاید ها احاله او نتمامش بر راقی قلوبده
مدت احاله ختم بولش او اور ایسه او کویله لک بدی
حدلا بقته ابلاغ ایله احاله می خصوصیت کندو.

سندن استفسار او ننسنی و یاخود بر عدار معینه
قدر احاله به مأذون اول دینی قائم مقام قضایه
نحو رو آیان ایدله وقت احاله می نقرب ایدن
دیکه قضایه کیده جکدر و کیرو قلان کویله قائم مقام
واسطه سیله احاله او لنه مدینی صورتیه احاله
مأموری دائم مأموریتی داخلنده بولنان قضالر لک
احاله می خی ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله ایله

قریمه احاله او لندیمان قضالر کیدوب کیرو ویه
غلان کویله لک دخی بدل لا بقیله احاله می اس با بی
استحصال ایده جکدر.

او تو زنجی ماده — بعض محلاره بر کوبک
اراضی ملاصق اولان دیکر بر کوی اراضی
ایله مخلوط اول مقدم و یاخود بر کوی اه میستن
زراعی او سنه ملاصق اولان دیکر کوی
اراضی سندن یو نقادن طولای آیرو آیرو نهشینه
مشکلات ظهوری تحقق ایلدیکی حالت بکی
کویله لک ایکیسی و نهایت او چی بر لشدیریله رک
طبونن مزایده و احاله می جائز در و بر شخصت
عهده سنده بشقه بشقه تقرر ایدن قرا و قصبات
متعدده اعشاری دخی آیرو آیرو احاله اولنور.

(ما بعدی وار)

(اصول استنطاق و مستنطاق و ظایقنده دائر)
(بعض مطـالعه)

پیان مقصوده کیر شلزدن اول شور اسني عرض
اید عکه اتش کیلات عدیله نک افتاده هدیله بونده
کثرت دو اهل ابراز اهلیت اینش بر چوق مستنطقله لک
موجود اول دینی و ارباب معارف و کالاندختی طرف
طرف جریده محـاکم ایله کرک استنطاق و کرک
تقریاتنه دائر بر چوق مقـاله لر نشر پور دفتری
جهتله بوباده ذهنلر بر درجه فوق العاده ده
توسع ایلدیکی غیر منکر اول دینه نک
مستنطقله بز بوکی بر معلومات استحصاله محتاج
اوله مزرسده بر چوق سنجاق و قضالر ده هنوز
استنطاق مخصوص اول دینه نکنند بـ وظیفه اعشاره

قسم غیر رسمی

ایشته بو قبیلدن اوله رق بوس-تنهطق فن
نهطقه پاده و تقریق انواع جرمیه ده ساده
ونکله برابر معـاذا الله جرمـتفعـه ده دلداده او لوب
نظم ایلدیکی اسـتـنهـطقـفـنـامـهـ دـخـیـبـیـ سـرـوـپـاـ بـوـلـنـورـ
ماـکـدـهـ چـیـقـهـ مـازـاـ اوـاـورـسـهـ بـوـحـالـ بـرـحـقـوقـ عـمـومـیـهـ نـكـ
ضـاءـعـهـ سـنـنـهـ وـيـاخـودـ حـینـ سـعـاـ کـهـیـهـ دـکـینـ بـرـبـیـ
کـنـاـ هـکـ طـوـلـ مـدـتـ توـ قـیـقدـهـ قـاـ لـسـنـنـهـ سـبـبـ
ولـماـزـ دـکـبـدرـ .

تعیین تحقیقات کیفیتی معاکفه به بر اخیله رق دلائل
ضعیفه و یاخود نامضبوطه و نامقبوله ابله و بریلان
قرار نهست محکمه به کانجه یه دکین بیان او لندبگی
و جهله ارادن بر خیلی زمان مرور آیده چکندن
و بعضاً ماده مدعی شخصی ابله مشهور ن خارجاً
مصالحه ایتلرندن و یاخود طول مدتندن کند و سنه
حاصل او لان بر کسلمدن و اصحاب معلم و ماتکد خی
نصیسه او بولدکی آرزولرن ب طاری او لان کسر
و خللندن ناشی تدقیقات سابقه دهاجه کسب
ضعفیت ابدرك نهایت النها به بر حقوق عمومیه
دعواست نک ضباءعی بادی او لور کیدر و فوجه
بر شق ابتدیکی کند و سنه قالوب محکمه دن برده
بر ایت ذمت حکمه مظهر او لور بیان و تعریف
او لندبگی و جهله استنطاق مواد جرمیه نک میدان
ثبت ووضوحه ایصہ ایده و اصطھ مفردہ می
اولدیغندن مستطیق مأمورین عدایه دن دهازیاده
قانونه واقف و دقائق فن استنطاقی طرف او لوب
مواد جرمیه ده جمع و تلفیق ابله دیکی دلائل
و امارانک درجه قوت و تأثیرینه دقت و مرور
وقته زائل وقوته ضعف طاری او لماءق او زره
همان وقوه ای متعاقباً تدقیقات و تحقیقاته مبادرت
و مسارت ایلیسی لازم در •

سوز او زانور سده ده بور اصلیله تو خصیحاً لیاقاً

و کیلارینک اعتراض و مدافعته لرینه محل بر اعیمه حق
صورتده تحقیق ماهیته بیدان بروته ایصالی فوهر
قلیه ده کامل و دقائی فن اصطلاحاً قد ماهر و مادل
ر همه اصطلاحه محتماً جدر.

چونکه استطاق اکثراً وقوعاتی متعاقب
حراید لکده او لدیغندن او صرده دلائل
اما راتی هنر ظالم ر صور تده جمع و تلفیق ایدلمازده
حین محاکمه به دکین طبیعی ارایه نحمل ایدن
دست مانع ثبوت حقیقت او لدیغی بی اشتباه در

بوده میلا بوقت و یا مرقتک ابتدای و قو عنده
لوب نامن حاصل ایلدیکی تأثرات دهنویه دن
ولای او فهمت فاعلارینک ظاهره اخراجی ایچون
ر طرفدن غیرت اماره لری کوریمود و وقو عاند خی
دادت بولندیغندن کورد و پیانلر دخی بولنور
لديغندن او لوقت تعیق نجفیه آنله فاعلارینک
دانه کتر لمی، الله اسمیلدر.

و صرہ دہ لا یغیلہ مختفیقات اجرا اولنیوب

کورد دیر لکد، و اعضا را ایمه انتخابه تعیین
او لند فلزندن ایکی سنه ده بربندیل اید لکد،
او لند فلزندن ناشی بو-میلاوره مدار سهولت و رهبر
حرکت او لق او زره شو بو لده بر عخطره تنطیی وارد
خاطر فائز او لند پختندن اکال نقصانی بو فنده ابو از
اهمیت وا کال مهارت ایدن ذوات کرامک اجاله
کلک هم تلویشه حواله ایله بتوفیقه تعالی نصوده
شروع ایلدم.

مواد جرمیه و خصوصیله جنایه نک اکثر یا
مشهود او لمیه رق و فوعه کلید گندن اقامه ینه ایله
ایشانی غایت مشکل و منحصر و مجرمک افرار جرم
ایلمیه پک آز و نادر او ادب غندر فعال جزا بند
عیدان بنوته ایصالیله فاعلر بند عبرة للسائرین
الثا دیب تامین آیش مملکت و استحصال
حضور و رفاهیت اهالی و رعیت مطلوب و ملزم
و اصول موضوعه استنطاق اربابی طرفدن بحق
هر جهتیه اعتدلا او لنور سه و مقصودک تعامی
یافر نمای مرآت حصول اوله جنی شبهه سز در
جنی تحریات مکمله و دقیقه اجراییله استنباط
ایله جنک ادله و اماره استنتاج حقیقته کافل و کافی
الحاصل موضوع اولان اشبو اصول استنطاق
اساس مبنی مشتمل بولند بخی غیر خافی در بحالده
ماده جزا بند نک حين معا کده جری ذبان ایله
کلوبنی خلی چیقار مف استیان مدافعه

بیرام منہم هانسی سنه قریه لرینه کلادیکنی
نصریح ایلدیلر و بالکز مصطفی بن بیرام منہم
مندوالدن برکون صکره عودت ایتدیکنی
سویلیدی مدعی عمومی معاونش طلبی اوزرینه
بالکز شاهد عثمان بن مصطفی اليقونیوب دیکرلری
طیشارو چیقدرباره رق متهم طورسونک قریه لرینه
کلادیکنده نزهه مسافرا ولدیغی او را ده کیلر بولندیغی
و مندواله نه ایچون کیتدیکنی و اتلوا ایدیسه رنگی
و جنسی نه ایلوکی استفسار اولندقده متهم مرقومک
قریه لرینه عزیمت و عودتنده ملاعثمه خا سنه
مسافر اولولوب اینک ارامق او زره مندوال
قریه سنه کیتدیکنی و قیر و آیفر آته بخش اولدیغی
سویلیدی دیکر درت شاهدند دخی وجهت
علی الانفراد سؤال ایلدکده جله می بوزمینه
افاده ده بولنوب انجق بونردن عثمان بن بیور منہم
عودتنده ایکی اینک کتور دیکنی و محمد بن حسین
ایکی اینک کتور دیکنی و مسافر اولدیغی و مصطفی
بن محمد عودتني کورمیکنی و مصطفی بن بیرام
کیجھه قالدیغی درمیان ایلدیلر بناء علیه اشنغاله
وقت قالمدیغندن اکمال محاکم فردایه تعلیق فلندي

اوچیوز اوچ سنه می خزیرانک پکرمی
اوچیجی کونی هیئت سابقه دن اعضا احمد افندیک
بریهه اعضا ملازمی صالح افندی قائم اولدیغی
و مدعی عمومی معاونی رمزی افندی حاضر و مدعی
شخصی غیر موجود و متهم بر قاعده کتور ندیریه رک

(قریه مزبوره لی تبعه مشار اليهادن قومبار)
(زاده فیروزانگانک مخدومی طورسونک جنپاشه)
(اتهامه دار محاکم علیه ضبطناه سندن)
(مابعد)

منہم طرفندن کوستریلان شاهدلدن او لووب
با جلاب اسم و شهرت و ساره می صوریلان و طرفینه
قرابت و خدمت وعداوق اولم دیغی افاده .
سدن مستبان اولان رفاهیده او چویران قریه لی
رنجبر طائفندن پاشابک او غلی عثمان بن مصطفی
تحلیف اولندقدن صکره متهم طورسونک طقسان
طقوز سنه می رمضانشک قاچنجی کونی اولدیغی
خاطرنده اولیان بر جمعه کونی ایکنندی وقتی
برابک غیبو بندن طولای قریه لرینه کاوب نماز
فلقدن صکره کیجھه بیتوت و علی الصباح
مندوال قصاصه کیتدیکنی بیان ایندی و متهم
شاهدلندن او لووب منفردآ جلب و اسم و شهرت
وساره صوریله رق تحلیف واستیاع ایدلیلان
و طرفینه قرابت و خدمتی اولمقلری افاده لندن
استنباط فلنان او چویران قریه لی ارسلان او غلی
عثمان بن بیور و ارسلان او غلی محمد بن ولی حسین
واحد بکت طرفی مصطفی بن محمد و مصطفی بن
بیرام نام کیسه راولکی شاهد عثمان بن مصطفیانک
افاده سنه صورت مطابقتده شهادت ایشکاری
و فقط عثمان بن بیور محمد بن حسین و مصطفی بن

دیکر بر صندالیده قاعد او لووب مسؤول عنہت
کوکانده مهابت حکومتی ازاله ایده جلت اطیفه
وهزل کبی لاقر دیلرده و یاخویف و ته دید مثلاو
مع امله بارده ده بولنیوب بر طور ادبیانه حکام
بسندانه ایله منفردآ سؤال وجوابه ابتدار
و اختلاطدن منعی ایحباب ایدنلر حقنده دخی
لازم مکانه امر اعطاسیله اخطار ایدر .

رئیس محکمه بدایت
او اه توقاد

(مابعدی وار)

(ارزنجان سنجانگی داخلنده کاش رفاهیده)
(قصاصه مضاف زوکر قریه می اهالیسندن)
(و تبعه دولتعلیه نک اسلام ملشندن قومبار زاده)
(عثمان بکت مخدومی محمدی طقسان طقوز)
(سنه می تموزینک سکزنجی جمعه کونی قریه)
(مزبوریه پکری دیغیه مسافة ده کی ارمودی)
(نام محلده روواور قورشونیله قتل ایلسندن)
(طولای مظنو نا هر کزا واده موقوف بولنان)

هله تحملیه و توقیف ماده ری ~~کے~~ بی بعض
خصوصات رؤسایه تو دیع بور ایش یعنی طاول
مستقطفک بویندہ ایسه چو ماقدہ رئیس می دید
حصافتنه تسلیم ایلدیکی جهنله ایش بر درجه به .
قدر تامین ایدلش (شاید چو ماقبی برادر فنچو
ماق زنیده نااهل و راجل و استحصال توشه مطلوبه
بمرد ماهر و کامل اولور سه بوایکیسنک
اجتماعندن حاصل اولان نتیجه نک تعریفنه
کریشه مام) ایسه ده اکثر رؤسائیک کثرت
مشاغل رندنیاشی مستقطفک اوراق استنطاقیه سند
سرایا هطالعه سیله مندرجاته تأمیله صرف ذهن
و افکار ایله اس- طلاق ماهیت و حقیقته و قتلی
نامساعد و اس- اس و تملی ~~غير مصبوط~~ بر استنطاق
نامه نک تدقیق مندرجاته او غراشقده برشغل زائد
و مدعی عمومیلر دخی بوکی بر استنطاقنامه او زرینه
بیان مطا لعه و افکار جه صعبه بت جکه .
جکاری امثالی دلاتیله ظاهر و بید اولدیغندن
استنطاقنامه نک هر حالده تعريفات قانونیه داره .
سندنہ تنظیمی درجه و جو بدهدر .

مستقطفه وقار و تکین شرطدر مظنون
علیه و ساره دن برینک جلب واستنطاق ایحباب
ایلدیکی حالده مستقطف کال وقار و تکین ایله
صندالی مأموریتنده جالس و ضبط کاتبی دخی
کاغذ و قلم النده حاضر و امر بنه منتظر اوله رق

بعد ما کتوره جمی شادرلک دوزمه او اولدیغی دایلدن وارسته او اولدیغی و مقتولک پدریلک دعوا سندن واز کچدیکنه و صورت ساره به داڑ بیان ایدیلان تلغراف رفاهیه دن تنظیم فلنن جنت شرعی و قاتلک پدری فیروز اغا طرفه دن مقتولک پدری عثمان بکه اعطای ایدیلوب عند الاشعار جلب ایدیلان بقیه دین مقابله سند محکمه به تو دیع ایدیکندن بوسن حقنده دخی او لک بش شاهد کبی بر طاق دوزمه شاهد تدارک ایتمام و حبیله به میدان قلاماق او زره فیروز اغانک شیدن استجوایی زومینک در میانیه مذکور سندی اعطای ایلدی جنت شرعی مائی قومبار او غلی فیروز اغانک مخدومی غائب طورسون او غلی محمدی قتل ایتدیکنی ظن او زرینه دعوا ایتش ایسه ده ایشان اظهار عجز ایلسنه و مین تکلیف ایلیه جکنکه بناء دعوا سندن فراغت ایتدیکنی او جله مدعی عمومی هماونلکنکه باللغاف بیلدیدمش اولدیغی حالده بنه مرکزلوایه لاجل الدعوا کیتسنده امر کلش ایسه ده تلغافی وجهه او غلنک دم دیندن طورسونک ذمته ابرا و اسقاط حق ایدرک برکونا دعوا و مطالبه سی قالمدیغی قومبار او غلی عثمان بک بیان و تقریر ایلدیکنی مین و فی ۱۲ جاذی الآخره سنه ۳۰۱ تاریخنی و نائب قضاء رفاهیه اجد نوری امضا و مهرینی متضمندر ۰

واوتوز بشنجی صحیه لونده بر کججه او جویرانه دایلی مصطفی بکده مس افر اولدیغی و اوراده امام عثمان افندیه باشونک او غلی عثمان او اواب بشقه کیسه اولدیغی وایکی کچده ده یار دی قریه سنده یلقوت ایدوب صالح کونی حرکته او بنه کلديکنی سویلشدیر که بونده اولان مباینت شویله طورسون اراهه ایتش اولدیغی شاهدرلدن او جویرانی انف الامم عثمان بن مصطفی و عثمان بن تیور و محمد بن حسین و مصطفی بن محمد مصطفی بن یرام متهمنک کلوب بر کججه قریه لونده مس افر قاله رق صباحدن عزیته اینکی الرق دهایرتسی کون بنه فریه لرینه کلديکنی بیان ایتلرینه نظر آ طورسونک افاده سیله اخبارات بیشنه بر کون تخلف و شاهدرلک تکثر و تعددن دن بو شاهد رک دوزمه اولد قلی ا کلاشیلور ایس دده بو نلدن احمد بک طورسونی مصطفی بن محمد فیروز اغانک قائن برادری یعنی کندو سنک دایلی او لدیغی متهمنه ذاتاً استنطاقنده اقرار ایتدیکی کی سارلری ایسه قائن برادرینک همزاده لری اولدیغی عباره سی علاوه ایدلشدیر ایشیدلکده او لدیغنه بیانیه اکر بو نلک شهادت لریک برائت خصوصیه تدقیقی طبله برابر حین منازعه ده یوسف اغا و امام یوسف افندی و اتش او غلی محمد بن بشقه کیس سی اولدیغی طورسون استنطاقنده سویلدیکی حالده

طارل دیغی و کندو سیمه او مه اوره به کیدوب سویلندیکنی متهم طورسون استنطاقنده بیان ایتش او لدیغنه بونه و فو عانک آی و کون و ساعتی مضبوطی او اواب اولدیغنه متهمن دن سؤال ادلسنه معاون موی اليه طلب ایتدی لدی سؤال درت بش سندلک بر ماده او اواب او کله وقتی او غلی پدریله منازعه ایدرل ایکن عیدر دیدیکنی سویلدی معاون موی اليه اصل کون وزمانی بیلک مظنون ایچون لازم اولدیغی حالده کندو سی بیلدیکی و کتور دیکی شاهدرلک کوزل بیلدیکی جهنه بوباده که دقیقی نظر هیئت و وضع ایتدیکنی بیان ایله بر ار مقتول محمد کیفت قتلنک منازعه کونی و قو عبو لدیغنه متهمن سؤالی طلب ایتدی عند السؤال متهمنده قتلک او کون و قو عبو لدیغنه سویلدی معاون موی البهک طلبی او زرینه قتلک و قو عبو لدیغنه جمعه کونی کندی کویندن چیقدیغنه طوغیریجده هانکی کوبه کیتش و قاجکون قالوب صکره زریه کید. بکی متهمن دن سورل دی طوغیریجده او جویران قریه سنه و اورامنک بیلسانه کیدوب ایسکاری طلب ایتش ایسده الله مدیغندن یار دیده قالدیغی و مندواله شکوا ایچون کیتدیکی اشاده یرام اغا و اغلی حسن اغا کلوب کندو سی تأین ایتسیله دوندیرو ب او جویرانه کادکاری دیدی معاون موی اليه متهم طورسونک استنطاقنک در دنجی بشنجی ویکری اجدله منازعه ایدرکن پدری عثمان بک بو نلره و کبیلی یانه ده بولندیغی حالده اکا محاکمه به مبارزله ضبط سابق فرائت اولندی

تمهم شاهدرل دن او اواب بالجلب اسم و شهرت و سن و صنعت و محل اقامه ملیت و تابعیتی و طرفینه شرکت و قرابتلری او اواب اولدیغی صوریلان و طرفینه قرابتلری اولدیغی سویلیان رفاهیه ده زوکر قریه لی رنگبر کروهندن و تبعه دولتعلیه نک اسلام ملتندن حاجی سلیمان بن علی ایله قریه مذکور دن سواری یکرمجی الاب بشنجی بلوکنک اون ایکنچی اونبا شیستنک در دنجی تفری اجدر او غل ابراهیم منفرد آنحیلیف او لندقدن صکره طقسان طقوز سنه سی رمضان انده بر جمعه کونی مقتول ایله پدری عثمان بک یکد. یکریله نزاع ایدوب متهم دخی بوقارودن کله رک ادم پدریله نزاع ایدرمی عیدر کناهدر دیلمربه بابی او غلیله او زرینه متهمنده خانه سنه کیتد کاری بی افاده ایتدیلر بو نلدن سلیمان نزاعک و قوعنی علی. الاطلاق جمعه کونی دیوب ابراهیم ایسے جمعه کونی او که ویا ایکندی وقتی ایدوکنی در میان ایلدیلر مدعی عمومی معاونک طلبی او زرینه شاهدان مرقومون طیشاری چیقار بله رق مقتول محمد حیوانلر کندی خوزانلرینه کیر مسندن طولایی او تلا تقدیه بولنان قومش ولرینک او غلی اجدله منازعه ایدرکن پدری عثمان بک بو نلره

او غلی همیش ر وقت مسئول طویله میوه جغی قواعد
کایه احکامندن او لدیغی و دانه حضور محکمه یه جلب
او لنوب استقایع ایدیلان و جلب ایدیله میوب افاده
لری فرائت او لمان با جمله حقوق عمومیه مخبر لرنک
 فعل قتلک مؤکلی طور سوندن صدور ینه دائر
بر کونه مشهودات و اخبار اندری او لدیغی و اشای
وقوعاتنده کندویی فریه ده و او جوارده موجود
او لمیوب او چویران فریه سنه بولندیغی استقایع
او لمان بش نفر مدافعه شاهدلر ینک افاده محله ده .
لوندن اکلاشته ده او لنوب مؤکلک فعل قتلدن
مد خلی او لدیغنه دلالت ایده جگی و مقتول مرقوم
نزاعی طور سونایله ایتیوب کندی پدریله ایتدیکی
و کندویی اقربا او لاق مناس بتیله توسط طریقیله
نصح و پند ایلدیکی او چنفر شاه لوك شهادتلر یله
مرتبه ثبوته واردیغی و اردند اوچ درت سنه
پکمک حسپیله منهم و شاهدلر لوك افاده لری بیاننده
واقع او لان مباینت جزئیه لک مؤکلک مجرمینه
بر سبب عد او لنه عیه جغی و جاب ایدیلان مدافعه
شاهدلری حضور محکمه ده کلام قدیمه ال
با صد بر باله رق تحملی فلری اجرا قلنوب او لو جمهله
معلو ماتلرینی بیان ایلش او لدقنندن شهادتلر ینه
دو زمه دنیله میوب صرف حقیقت حاله شهادت
ایلش او له جفلری طبیعی ایدوکی و شاهدلردن بوز
اغا او غلی یوسف اغا و ساره مؤکلندن زیاده مدعی
شخص عثمان بکه اقربا بولندیغی و هر ایکیسته او لان

طقوزنجی کونه مصادف اولان پازار ابرتسی
کونی هیئت سابقه تجمع ایله مدعا عمو می معاوی
رمزی افندی حاضر و مدعا شخصی غیر موجود
اولذیغی و متهم بر قاعده جلب ووکیلی یانده
بولندیغی حالده ضبط سابق فرائت واکال محاکمه به
بادرت اولندی .

متهم شاهد ندن جلب ایدیلان اسم و شهرت
وساره می لدی السؤال رفاهیه ده ذو کر قریه لی
نقیب طابوریک در دنجی بلوکیک نک ایکنچی
او بناشیسیده نفر بولنان و طرفینه قرابت و خدمتی
اولمديغی افاده سندن اکلاشیلان در مان او غلی
حسین بن علی بعد التحلف کندو می ترا بی محمد کده
ایکن مقتول محمد پدری عثمان بک ایله نزاع ایدوب
منهم طور سون دخی کلوب کنه اهد دیه رک
اوینه کیتدیکنی دیدی مدافعه و کیلی ماردیروص
افندی بر میراث خصوص ندن طولانی موکانک
پدری مقتولک پدری عثمان بکه اون ایراق سالف
الذ کر سندی و برمی اشبو دعوا به قطعاً شامل
اولیوب ولو سلم موکانه تعلق اولیان قتل دعوا اسندن
فراغت ایچون ویرمش اولسه پیله موکانک مجرمینه
سبب عد اولنه مید جغی وجونکه بر دعوا دن
صلحه طالب اولق جرمی اقرار دیک اولمديغی
وابحصوص هر کس کندی فعل ندن مسؤول و کندی
اقرار ایله مؤاخذه اولنوب پدر نک معاملات ندن

دائز یزیریان ایدن سعی امله بی بیلان و مستنطقبید
تقریری النـان قضاۓ مذکور مال مدبر اسپیچه همـد
اللطیف و انبـار ما موردی قالوست واوا وقت
تحریوات کاتبی او اوب شهدی لوا اوراق مقیدی
بولـان ارا هیم افندیلـک افاده مضبوطه لـی
اوـونور و لـوم کورندیکی حالـه افاده لـینه تکرار
مرا جـعت ایدـلـور ایـسـه سـنـد مـذـکـورـکـه قـتلـ مـادـهـ.
سنـدن طـوـ لـایـ بـدلـ صـلحـ مـیـانـدـهـ وـیـلـدـیـکـیـ تـینـ
ایـدـهـ جـکـنـیـ وـبـولـکـ اـفـادـهـ لـرـیـ کـفـاـتـ اـیـتـدـیـکـیـ
تقدـیرـدـهـ دـیـکـرـ صـوـرـتـهـ دـهـ اـثـبـاتـ اوـانـهـ جـغـنـیـ درـمـیـانـ
ایـتـدـیـ بـنـاءـ عـلـیـهـ فـیـرـوـزـ اـغـانـکـ صـلـحـهـ طـالـبـ اوـلـدـیـغـیـ
وـصـلحـ اـبـجـوـنـ وـاسـطـهـ اـرـادـیـغـیـ حـقـنـدـهـ اوـلـانـ موـیـ
الـیـمـکـ تـقـرـیـرـ لـرـیـ قـرـائـتـ اوـلـنـدـیـ وـبـوـ کـاـ فـارـشـوـ
فـیـرـوـزـ اـغـاـ دـخـیـ موـیـ الـیـمـهـ اوـیـوـلـدـهـ بوـشـیـ
سوـٹـهـ دـیـکـنـیـ وـعـثـانـ بـکـ اـبـلـهـ اوـرـنـاقـ دـکـرـمـانـیـ
اوـلـدـیـغـیـ وـاعـلامـ شـرـعـیـ اـبـچـنـدـهـ سـنـدـلـکـ صـلـحـهـ دـائزـ
وـیـلـدـیـکـنـهـ اـشـارـتـ وـارـ اـیـسـهـ بـرـدـیـهـ جـکـیـ اوـلـدـیـغـیـ
وـعـثـانـ بـکـ بـاـ بـرـ فـرـنـداـشـ اوـاـوبـ کـرـ یـهـ سـنـیـ
اوـغـلـنـهـ وـیـمـیـکـنـیـ وـصـلـحـدـهـ دـاـخـلـ اوـ اـدـیـغـیـ
بـیـانـ اـیـدـلـمـشـ اوـلـانـ عـبـدـالـلـهـ وـاـمـحـقـ وـھـلـشـمـ اـغـارـکـ
دـخـیـ تـقـرـیـرـ لـرـیـهـ مـراـ جـعـتـ اـیـدـلـمـسـنـیـ سـوـیـلـدـیـ بـنـاءـ
عـلـیـهـ اـشـتـغـالـهـ وـقـتـ قـلـامـغـلـهـ اـکـالـ مـحـاـکـهـ یـوـمـ اـخـرـهـ
عـلـیـقـ قـلـنـدـیـ.

او جو ذاوج سنه سی حزیر انلک یڪ کرمی

القصد که ربع بعیضه ده که نصیف حصه سنی پیک غروش
بدل ایله جی زاده م عثمان پکه فراغ ایتدیو مک
ومبلغ منبور کندی طرفدن کلچه منبور یه تا دیه
او لئن و فراغ معامله سی اجرا ایدیله مدیکی حالده
هزبور پیک غروش نقداً مویی الیه عثمان پکه
طرفدن اعطای و تسلیم قلنقو او زره اشیو سندم
مویی الیه اعطای قلنقو دیو محروم و ف ۲۵ مارت
سنه ۳۰۰ تاریخی و قومبار زاده فیروز اغا امضا
و هریله شخصی و همور در .

بونك او زر ينه منه مك پدرى فيروز اغا جلب ايله
مند هذ كورى نه اسپا به ميني ويردىكى سؤال
او لندى عثمان بكت بلا ولد وقات ايدن بولادرينك
حرمى كندى مخدو منه المندن ويبلوند ه منازع
فيه براز اشيمى او لمىندن ومر بوره نك بغچه ايله
بر بعده يو نجه لق حصه سى يولىندن و عثمان بكت
من بوره دن براز كش دعوا ايتىندن و حسب الفترات
يو نجه لق و بغچه حصه سى دعوا ايتامك كندولو نجه
معيشا تدن يولىندن طولابى اكر مزبوره راضى
او لاز ايسه اون ليرا بود جم ديو عثمان بكت مزبور
مندى ويردىكى وبتاء عليه بومقاوله ايله ويردىكىنه
شاهدى او لمدى يعني سويلىدى بونك او زر ينه معاون

اقربالتری اصول محاکمات جزاییه قانونیت ایکی
بوزیتش او چمچی ماده سند نصریح ولنان و شهادت
مانع اولیسان درجه ده او لدیندن هر حالده
شهادتی مقبول اوله جغی و ادیستنده مدافعتده
بولندی

(مابعدی وار)

اعلان

احمد بدرالدین افندینک طایشہ لیلا خاتم
ورنه سنه درس عادت بدایت محکمه سی ایکچی
حقوق داوه سندن بدایة وانی تصدیقاً استینافاً
اعطا قلنان اعلام موجبجھه محاکوم به دینی بولنان
مبالغت تأمین استیفا سیچون مدیون مرقومک
عهد سندنده اولان معجبو نجی فربنده سید خلیفه
 محله سندنے فنا فیضیه زقاغنده کائی یکرمی بش
نومروی بستانک مشتلانتدن اولان یکرمی بدی
نومروی بیکار او طهاری عرصه سندنے حرمین
محترمین و اسپکشان الحاج حسین اغا و سید خلیفه
 محله می امامنه مشروط الحاج علی اغا وزوجدمی

درجهان خاتون و قفلندن او له رق نصف حصه.
ایله وال حاج قبو اگاسی خلیفه می ابراهیم اغا
و قفلندن ربع حصه شایعه سی بوندن اقدم من ایده به
قوینله رق لیرای عنیانی بوز غروش حسابله بیک
ایکی بوز غروشده طالی عهد سند نظر رایش
او لدیندن بوندن زیاده به یعنی بوزده بش ضمیمه
طالب اولنلک و دهازیاده معلومات المی استینانلک
تاریخ اعلاندن اعتباراً او تووز برکون ظرف نده
درس عادت اعلامات نظامیه اجرا داوه سنه
مراجع ایلوی اعلان اولنور.

في ١٣ توز سنه ٣٠٥

دوز اولان حریر چارشب

عدد

٣٠

کناری قلپدانلی وسیر مه لی چارشب

عدد

٤٥

چچکلی دوزو سیر مه لی چارشب
عدد
١

تاجلی قلپدانلی وسیر مه لی چارشب
عدد
١

ارایک قادینک محکمه استیناف جنحه داوه.
سندن اعطاقلنان اعلام موجبجھه پشتا جلی هابی
بنووصہ ذمنده مطلوبی اولان التمش لیرانک مع
فائض ومصارف محـاکـه توـبـه سـیـچـون مـدـبـونـک
مالی اولوب تحت جزء الدیریلان بـوـجـهـ بالـاـ
درت قـلـدـهـ الـیـ یـدـیـ پـارـچـهـ چـارـشـبـ اـشـبـوـ
اوچیوز بش سـنـهـ سـیـ تـوـزـنـکـ اوـتوـزـ رـنـجـیـ
پـازـارـ اـیـرـسـیـ وـاـغـسـتـوـسـکـ برـنـجـیـ صـالـیـ وـایـکـنـجـیـ
چـهـارـشـنـبـهـ کـوـنـلـرـیـ چـارـشـوـیـ کـبـیرـ دـهـ زـنـهـ جـیـلـرـ
ایـپـرـوـسـنـدـهـ بـالـزـایـدـهـ فـرـوـخـتـ اـولـنـهـ جـفـنـدـنـ طـالـبـ
اـولـنـلـکـ اـیـامـ مـذـکـورـهـ دـهـ ذـکـرـ اـولـنـانـ محلـهـ
مرـاجـعـ اـنـلـرـیـ درـسـ عـادـتـ اـعـلـامـ نظامـیـهـ
اجـراـ دـاـوـهـ سـنـدـنـ اـعـلـانـ اـولـنـورـ.

في ١٩ توز سنه ٣٠٥

ارزنجـانـ اـنـیـ مـرـحـومـ حاجـیـ خـالـدـ اـفـدـینـکـ
کـرـیـمـیـ عـصـمـتـ خـانـکـ بـهـ اـرـزـنجـانـ اـنـجـهـ وـلـیـ
زادـهـ متـوفـیـ عبدـ الحـلـیـمـ اـفـدـینـکـ وـرـنـهـ سـنـهـ باـاعـلامـ
محاـکـومـ بـهـ بـورـجـنـدـنـ طـوـلـابـیـ مـحـجـوـزـ اـولـانـ اـرـزـنجـانـهـ
تابعـ عبدـ الفـتنـیـ اـفـنـدـیـ جـفـنـدـکـنـدـ وـکـوـپـهـ سـیـ برـنـدـهـ
کـائـنـ مـعـلـومـ الحـدـودـ اوـنـ درـتـ قـطـعـدـهـ بـوزـ التـشـ
ایـکـ دـوـنـلـکـ تـرـلـارـیـ جـمـعـاـ بـیـکـ الـیـ بـوزـ غـرـوـشـ
بدـلـ اـیـلهـ طـالـبـلـرـیـ عـهـدـهـ لـونـدـهـ تـقرـرـ اـیدـرـکـ قـرارـ
موـقـتـرـیـ کـشـیدـهـ قـلـمـشـ اـولـفـلـهـ تـارـیـخـ اـعـلـانـدـنـ
اـهـبـارـآـ اوـتوـزـ برـکـونـ صـکـرـهـ قـرارـ قـطـعـیـسـیـ وـیرـیـلـهـ.
جـکـنـدـنـ مـدـ مـذـکـورـهـ ظـرفـنـدـهـ بـوزـدـهـ بشـ ضـمـیـمـهـ
طالبـ اـولـنـلـکـ وـدـهـازـیـادـهـ مـعـلـومـاتـ المـیـ اـسـتـیـانـلـکـ
ارـزـنجـانـ اـجـراـ دـاـوـهـ سـنـهـ مـرـاجـعـتـ اـیـلـرـیـ اـعـلـانـ
اـولـنـورـ.

في ٢٩ حـزـيرـانـ سـنـهـ ٣٠٥

متوفیه صالحه لیلیه خانم ورثه سنك تجاردن
محمد خورشید افندی ایله شیریغه صالحه خانم
ذمتلرنده آناتولی صدارت عليه سنه و بیلان
ف ۱۹ جاڈی الاول سنه ۳۰۶ وفات دیع الاول
سنه ۳۰۳ تاریخی ایکی فطمه اعلام شرعی
مو جنبجه الاجعلوی اولان مبالغ معلومه نک تأمین
اسیفهاسی ضمته نده مدیونان موہی الیکمانک عهده .
سنه او لوپ و کالت دوریه ایله مر هون بولنان
و فروختیه دیک تسویه سنه و کیل دوری
طر فندن مو افقت اولان مدینه اسکداره تابع
بولغوردی حدودی داخلنده اوچ پکار نام مخلدہ
وافع مع کوشلک بر قطعه باعده اون ایکی سهم
اعتباریه بدی سهم حصہ شایعہ می اشیو تاریخ
اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالزایده
فروخته تسبیت اولانه چندن طالب اولانلر و پی
سورملک و بوندن زیاده معلومات المق اسیمانلر
مدت مذ کوره ختامند نصکره در سعادت اعلامات
شریعه اجرا دائرة سنه مراجعت ایتلری .

فِي زَوْجِ أَخْمَدٍ سَهْلَةٍ ۖ

و ف ۴۴ توز ماده ۳۰۰

بیروتیه مقیم تجارتی مسیحی سلام ایله
بنده بیرونیه مقیم تجارتی مسیحی سلام ایله
بیشتر می دعوای دنیا و لام ایله
و بریلان ۳۸ کانون اویل سنه ۱۹۰۴ تاریخی
واوچوز ایلی نیروی اعلام علیه بنده مرقوم محمد
سید سلام طرفندن استینیاف دعوی او لندن
ناشی اصوله توافقاً تنظیم و ترتیب فلمنان احصار
ورقه سنت اصول حاکمه معین اولان قاعده به
توافقاً مرقوم عبد الله یوسف رمضانیه محتججه
تبیینی قابل اوله مدینی محکمه مذکوره ریاست
تحریرات جوابیه سیمه ملفوقاتی مطالعه سندن
اکلاشمیش و دعوای محوث عنہ ایک بھی صالی کوئی
شهر اگستونیک یکرمی ایک بھی صالی کوئی
روزی مقرر بوئنس اول ملغیه یوم مذکور ده ساعت
یلدی راده لرنده مرقوم عبد الله یوسف رمضانیک
در صعادت محکمه استینیاف تجارتی مسیحی سلام ایله
بوئنسی و بوئندی غنی حالده حقنده معامله قانونیه
ایضاً اوله جنی خصوصی اختطاری ضمیمه
اصول حاکمه حقوقیه قانونیک یکرمی التجی
صاده سنه توافقاً اعلان کیفیته ایندار فلمندی ۰

ف ٢٦ ذي القعده سنه ٦٣٠

و ف ۱۲ ت گ و ز س ـ م